

# **AGROBANKA A.D. BEOGRAD**

**Izveštaj o izvršenoj  
reviziji finansijskih izveštaja  
za 2005. godinu**

Beograd, 20. april 2006. godine

IZVEŠTAJ O IZVRŠENOJ  
REVIZIJI FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA  
ZA 2005. GODINU

<b>S A D R Ž A J :</b>	<i>Strana</i>
<b>I IZVEŠTAJ I MIŠLJENJE REVIZORA</b>	
MIŠLJENJE REVIZORA	1 - 2
FINANSIJSKI IZVEŠTAJI	3 - 6
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE	7 - 40

AKCIONARIMA BANKE  
AGROBANKA A.D. BEOGRAD

**Mišljenje ovlašćenog revizora**

Izvršili smo reviziju bilansa stanja Agrobanke a.d. Beograd (u daljem tekstu: Banka) na dan 31. decembra 2005. godine, bilansa uspeha, promena na kapitalu i rezervama i izveštaja o novčanim tokovima za navedenu godinu. Rukovodstvo Banke je odgovorno za podatke prikazane u finansijskim izveštajima. Naša odgovornost je da, na osnovu izvršene revizije, izrazimo mišljenje o prikazanim finansijskim izveštajima.

Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije koji zahtevaju da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se u razumnoj meri uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne greške. Revizija uključuje ispitivanje dokaza na bazi provere uzoraka, kojima se potkrepljuju iznosi i informacije obelodanjene u finansijskim izveštajima. Revizija takođe uključuje ocenu primenjenih računovodstvenih politika, procena koje je izvršilo rukovodstvo, kao i opštu ocenu prezentiranih finansijskih izveštaja. Smatramo da izvršena revizija obezbeđuje razumnu osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

Kao što je objašnjeno u Napomeni 17, potraživanja Banke po osnovu dugoročnih deviznih kredita, koji potiču iz perioda pre uvođenja sankcija Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija 1992. godine, a koji su finansirani iz sredstava IBRD, Vašington, iznose CSD 4.050.865 hiljada, od čega se na direktnu komponentu odnosi CSD 934.618 hiljada, a na indirektnu komponentu CSD 3.116.247 hiljada. Za potraživanja od dužnika po osnovu direktne komponente, Banka je utvrdila potrebnu rezervu za obezbeđenje od potencijalnih gubitaka u iznosu od CSD 18.692 hiljade, dok za potraživanja po osnovu indirektno komponente nije izvršeno rezervisanje, obzirom na to da ovi plasmani predstavljaju odbačenu stavku pri obračunu potrebne rezerve. Nije izvršeno dodatno rezervisanje po osnovu direktne komponente, obzirom na to da se radi o plasmanima finansiranim iz sredstava IBRD, Vašington, odnosno zbog činjenice da je proces usaglašavanja međusobnih odnosa između Banke i Republike Srbije u toku.

Kao što je objašnjeno u Napomeni 21, Banka je na dan 31. decembra 2005. godine iskazala obaveze prema Republici Srbiji po osnovu Zajma YU 2307, inicijalno odobrenog od IBRD, Vašington po osnovu dugoročnih deviznih kredita u iznosu od CSD 4.005.338 hiljada (USD 55.461 hiljadu). Na osnovu obaveštenja Agencije za osiguranje depozita, koja zastupa Republiku Srbiju na osnovu Zakona o regulisanju odnosa Republike Srbije i banaka u stečaju po osnovu preuzetih inostranih kredita, odnosno zajmova, ukupne obaveze Banke na dan 31. decembar 2005. godine po ovom osnovu iznose EUR 158.016 hiljada, što u dinarskoj protivvrednosti iznosi CSD 13.514.656 hiljada. Proces usaglašavanja međusobnih obaveza i potraživanja između Banke i Republike Srbije je u toku.

Banka je na dan 31. decembra 2005. godine za iznos od CSD 67.397 hiljada manje obračunala i izdvojila potrebnu rezervu za potencijalne gubitke, prema Odluci Narodne banke Srbije o kriterijumima za klasifikaciju bilansne aktive i vanbilansnih stavki prema stepenu naplativosti i visini posebne rezerve banaka i drugih finansijskih organizacija.

Kao što je objašnjeno u Napomenama 13 i 22, na dan 31. decembra 2005. godine Banka nije proknjižila priliv novčanih sredstava, odnosno depozite klijenata, u ukupnom iznosu od CSD 42.338 hiljada, čija je valuta plaćanja u 2005. godini, već je iste, u skladu sa dostavljenim izvodima ino banaka, evidentirala u januaru 2006. godine.

Izuzev za izneto u prethodnim paragrafima, prema našem mišljenju finansijski izveštaji u svim bitnim pitanjima prikazuju istinito i objektivno finansijsko stanje Banke na dan 31. decembra 2005. godine, rezultate poslovanja, promene na kapitalu i rezervama i novčane tokove za 2005. godinu i sastavljeni su u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije i računovodstvenim politikama obelodanjenim u napomenama 3. i 4. uz finansijske izveštaje.

Bez kvalifikovanja našeg mišljenja, skrećemo pažnju da shodno članu 26 i 27 Zakona o bankama i drugim finansijskim organizacijama, Banka na dan 31. decembra 2005. godine nema usklađen pokazatelj trajnih ulaganja u odnosu na kapital sa zahtevima Narodne banke Srbije. Banka će u toku 2006. godine izvršiti emisiju akcija, nakon koje će uskladiti pokazatelj trajnih ulaganja u odnosu na kapital.

Beograd, 20. april 2006. godine

KPMG d.o.o. Beograd

(M.P.)

Stana Jovanović  
*Ovlašćeni revizor*

**BILANS USPEHA**  
**U PERIODU OD 1. JANUARA DO 31. DECEMBRA 2005. GODINE**

U hiljadama CSD	Napomena	2005.	2004.
Prihodi i rashodi redovnog poslovanja			
Prihodi od kamata	4.1, 5	814.099	453.823
Rashodi od kamata	4.1, 5	(299.831)	(218.587)
Dobitak po osnovu kamata		514.268	235.236
Prihodi od naknada i provizija	4.2, 6	401.981	541.161
Rashodi naknada i provizija	4.2, 6	(37.013)	(48.499)
Dobitak po osnovu naknada i provizija		364.968	492.662
Neto dobitak po osnovu prodaje hartija od vrednosti	4.3	128	293
Neto rashodi od kursnih razlika	4.4, 7	(47.142)	22.527
Prihodi od dividendi i učešća	4.3	81.959	44.131
Ostali poslovni prihodi	9	1.939.562	794.689
Rashodi indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja	4.5, 8	(1.944.705)	(759.926)
Ostali poslovni rashodi	10	(947.031)	(906.654)
Prihodi od promene vrednosti imovine i obaveza	4.8, 11	170.505	104.191
Rashodi od promene vrednosti imovine i obaveza	4.8, 11	(63.596)	(2.757)
Dobitak/(gubitak) iz redovnog poslovanja		68.916	24.392
Dobitak perioda pre oporezivanja		68.916	24.392
Porez na dobit	4.14, 12	(860)	(1.820)
<b>Dobitak posle oporezivanja</b>		<b>68.056</b>	<b>22.572</b>

Napomene na stranama od 7 do 40 čine sastavni deo finansijskih izveštaja.  
Mišljenje ovlašćenog revizora – strane 1 - 2.

**BILANS STANJA NA DAN 31. DECEMBRA 2005. GODINE**

U hiljadama CSD	Napomena	2005.	2004.
<b>A K T I V A</b>			
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	4.12, 13	1.237.394	890.817
Depoziti kod centralne banke i hartije od vrednosti koje se mogu refinansirati kod centralne banke	14	956.589	68.630
Potraživanja za kamatu i naknadu	15	110.574	113.682
Plasmani bankama	4.8, 16	30.144	524.090
Plasmani klijentima	4.8, 17	7.745.569	5.837.367
Hartije od vrednosti i drugi plasmani kojima se trguje	4.9, 18	548.583	108.195
Ulaganja u hartije od vrednosti koje se drže do dospeća	4.10, 18	72.693	109.040
Učešća u kapitalu i ostale hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	4.11, 18	254.331	428.632
Nematerijalna ulaganja	4.6, 19	31.876	7.399
Osnovna sredstva	4.6, 19	1.657.487	1.676.929
Ostala sredstva i aktivna vremenska razgraničenja	20	53.169	106.581
<b>Ukupna aktiva</b>		<b>12.698.409</b>	<b>9.871.362</b>
<b>P A S I V A</b>			
Obaveze prema bankama	4.16, 21	4.266.853	3.990.538
Obaveze prema klijentima	4.16, 22	6.000.142	3.659.039
Obaveze za kamate i naknade		12.898	11.184
Ostale obaveze iz poslovanja	23	89.190	62.475
Rezervisanja	24	71.219	72.210
Ostale obaveze i pasivna vremenska razgraničenja	23	28.162	892
Odložene poreske obaveze	4.14	6.016	-
<b>Ukupno obaveze</b>		<b>10.474.480</b>	<b>7.796.338</b>
Kapital	4.15, 25		
Akcijski i ostali kapital		1.842.380	1.859.058
Rezerve		344.733	193.394
Akumulirana dobit		36.816	22.572
<b>Ukupno kapital</b>		<b>2.223.929</b>	<b>2.075.024</b>
<b>Ukupna pasiva</b>		<b>12.698.409</b>	<b>9.871.362</b>
<b>Vanbilansne pozicije</b>	26	<b>4.502.532</b>	<b>3.534.515</b>

Beograd, 20. april 2006. godine

Agrobanka a.d. Beograd

Mr Dušan Antonić  
Generalni direktor

Napomene na stranama od 7 do 40 čine sastavni deo finansijskih izveštaja.  
Mišljenje ovlašćenog revizora - strane 1 - 2.

**IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU  
ZA PERIOD KOJI SE ZAVRŠAVA 31. DECEMBRA 2005. GODINE**

U hiljadama CSD	Akcijski kapital	Revalorizacione rezerve	Rezerva	Akumulirani rezultat	Ukupno
Stanje 1. januara 2004. godine	1.766.247	-	-	193.394	1.959.641
Nova emisija akcija	92.811	-	-	-	92.811
Raspodela dobiti za 2003. godinu	-	-	193.394	(193.394)	-
Rezultat tekuće godine	-	-	-	22.572	22.572
<b>Stanje 31. decembra 2004. godine</b>	<b>1.859.058</b>	<b>-</b>	<b>193.394</b>	<b>22.572</b>	<b>2.075.024</b>
Stanje 1. januara 2005. godine	1.859.058	-	193.394	22.572	2.075.024
Povećanje sredstava po osnovu revalorizacije	-	92.434	-	-	92.434
Raspodela dobiti za 2004. godinu	-	-	47.796	(53.812)	(6.016)
Ostalo	(16.678)	-	11.109	-	(5.569)
Rezultat tekuće godine	-	-	-	68.056	68.056
<b>Stanje 31. decembra 2005. godine</b>	<b>1.842.380</b>	<b>92.434</b>	<b>252.299</b>	<b>36.816</b>	<b>2.239.929</b>

Napomene na stranama od 7 do 40 čine sastavni deo finansijskih izveštaja.  
Mišljenje ovlašćenog revizora - strane 1 - 2.

**IZVEŠTAJ O NOVČANIM TOKOVIMA  
U PERIODU OD 1. JANUARA DO 31. DECEMBRA 2005. GODINE**

U hiljadama CSD	2005.	2004.
<b>TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>		
Prilivi od kamata	699.979	436.447
Prilivi od naknada	380.018	541.716
Prilivi po osnovu ostalih poslovnih prihoda	174.900	38.225
Prilivi od dividendi i učešća u dobitku	17.052	44.131
Prilivi po osnovu vanrednih prihoda	-	277.184
<b>Priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	<b>1.271.949</b>	<b>1.337.703</b>
Odlivi po osnovu kamata	(274.097)	(215.220)
Odlivi po osnovu naknada	(38.962)	(46.548)
Odlivi po osnovu bruto zarada, naknada zarada i drugih ličnih rashoda	(412.299)	(303.121)
Odlivi po osnovu poreza, doprinosa i drugih dažbina na teret prihoda	(116.305)	(196.849)
Odlivi po osnovu drugih troškova poslovanja	(374.227)	(238.247)
Odlivi po osnovu drugih rashoda	-	(58.813)
<b>Odlivi gotovine iz poslovne aktivnosti</b>	<b>(1.215.890)</b>	<b>(1.058.798)</b>
<b>Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti pre povećanja ili smanjenja u plasmanima i depozitima</b>	<b>56.059</b>	<b>278.905</b>
Povećanje depozita od banaka i drugih finansijskih organizacija	57.425	6.170
Povećanje depozita klijenata	2.318.388	1.060.307
<b>Povećanje plasmana i smanjenje uzetih depozita</b>	<b>2.375.813</b>	<b>1.066.477</b>
Povećanje kredita i plasmana bankama	(457.647)	(187.979)
Povećanje kredita i plasmana klijenata	(1.160.783)	(737.604)
Povećanje hartija od vrednosti kojima se trguje i koje se drže do dospeća	(406.172)	(43.725)
<b>Povećanje plasmana i smanjenje uzetih depozita</b>	<b>(2.024.602)</b>	<b>(969.308)</b>
<b>Neto priliv/(odliv) gotovine iz poslovnih aktivnosti pre poreza na dobit</b>	<b>407.270</b>	<b>376.074</b>
Plaćeni porez na dobit	(1.001)	-
<b>Neto priliv/(odliv) gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>	<b>406.269</b>	<b>376.074</b>
<b>TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>		
Prilivi od dugoročnih ulaganja u hartije od vrednosti	36.346	36.346
Prilivi od prodaje učešća i udela	672.699	5.147
Odlivi za kupovinu nematerijalnih ulaganja i osnovnih sredstava	(143.895)	(93.322)
<b>Neto priliv/odliv gotovine iz aktivnosti investiranja</b>	<b>565.150</b>	<b>(51.829)</b>
<b>TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>		
Priliv po osnovu uzetih kratkoročnih kredita	-	220.742
Odlivi po osnovu otplata dugoročnih kredita i subordiniranih obaveza	(6.870)	(6.873)
<b>Neto odliv po osnovu uzetih kratkoročnih kredita</b>	<b>(570.830)</b>	<b>-</b>
<b>Neto priliv/odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>	<b>(577.700)</b>	<b>213.869</b>
<b>Neto povećanje gotovine</b>	<b>393.719</b>	<b>538.114</b>
Gotovina na početku godine	890.817	330.177
Neto negativne/pozitivne kursne razlike	(47.142)	22.526
<b>Gotovina na kraju perioda</b>	<b>1.237.394</b>	<b>890.817</b>

Napomene na stranama od 7 do 40 čine sastavni deo finansijskih izveštaja.

Mišljenje ovlašćenog revizora - strane 1 - 2.

## **1. Osnovni podaci o Banci**

### **1.1 Osnivanje**

"Agrobanka" Poljoprivredna banka a.d. Beograd (u daljem tekstu: Banka) je jedna od najstarijih banaka na finansijskom tržištu Republike Srbije.

Poreklo vodi od Privilegovane agrarne banke, osnovane 1929. godine u Kraljevini Jugoslaviji.

Pravni je sledbenik "Poljobanke" prve jugoslovenske poljoprivredne banke osnovane 1959. godine, tako da su iste u dugom nizu godina svoje delatnosti iskreditirale i finansirale veliki broj programa iz svih agrarnih oblasti.

Banka je registrovana kao Beogradska banka, Specijalizovana poljoprivredna banka "Agrobanka" d.d. Beograd i upisana je u sudski registar kod Okružnog privrednog suda u Beogradu, rešenjem broj Fi - 17266/90. Banka je počela sa poslovanjem 01. januara 1991. godine, kao specijalizovana poljoprivredna banka, deoničarsko društvo.

Osnivači Beogradske banke, Specijalizovane poljoprivredne banke "Agrobanke" d.d. Beograd zaključili su 12. maja 1995. godine Ugovor o osnivanju Beogradske banke, Specijalizovane poljoprivredne banke "Agrobanke" a.d. Beograd, radi usaglašavanja poslovanja, organizacije i akata sa Zakonom o bankama i drugim finansijskim organizacijama i izvršili upis u sudski registar kod Privrednog Suda u Beogradu rešenjem br. Fi -11712/95 od 29. juna 1995. godine. Beogradska banka, Specijalizovana poljoprivredna banka "Agrobanka" a.d. Beograd je u martu 1997. godine izvršila promenu naziva u Poljoprivredna banka "Agrobanka" a.d. Beograd.

U skladu sa članom 5. Uredbe o primenjivanju Zakona o bankama i drugim finansijskim organizacijama za vreme ratnog stanja, Banka je u periodu od aprila 1999. godine do novembra 2000. godine poslovala kao filijala Beogradske banke a.d. Beograd. Od 01. novembra 2000. godine Banka posluje kao samostalno pravno lice.

Rešenjem Privrednog suda u Beogradu IV.Fi-8843/01 od 24. oktobra 2001. godine izvršeno je usklađivanje za Zakonom o izmenama i dopunama Zakona o bankama i drugim finansijskim organizacijama.

Banka je članica Međunarodne organizacije poljoprivrednih banaka CICA, sa sedištem u Cirihu.

Banka ima kontrolu nad sledećim preduzećima, čija konsolidacija nije izvršena u prezentiranim finansijskim izveštajima: Agrarosiguranje a.d. Beograd i Agrartrade, Beograd. Konsolidacija Agroosiguranja a.d. Beograd nije izvršena zbog činjenice da je nad pomenutim osiguravajućim društvom otvoren postupak likvidacije. Mišljenje rukovodstva Banke je da poslovanje i rezultati poslovanja ovih preduzeća nisu materijalni sa stanovišta finansijskih izveštaja Banke kao celine.

### **1.2 Poslovanje**

U skladu sa Zakonom o bankama i drugim finansijskim organizacijama, Ugovorom o osnivanju i Statutom, Banka, je registrovana za obavljanje sledećih poslova:

- primanje svih vrsta novčanih depozita (depozitni posao),
- davanje i uzimanje kredita (kreditni posao),
- devizni, devizno-valutni i menjački poslovi,
- izdavanje hartija od vrednosti i novčanih kartica (emisioni posao),
- čuvanje sredstava i hartija od vrednosti upravljanjem njima (depo-posao),

- kupovina i prodaja hartija od vrednosti (posao sa efektima),
- izdavanje jemstava, garancija, avala i drugih oblika jemstava (garancijski posao),
- poslovi platnog prometa, u skladu sa saveznim zakonom,
- posredovanje i trgovina hartijama od vrednosti,
- kupovina i naplata potraživanja i
- pružanje drugih finansijskih usluga.

Rešenjem Narodne banke Jugoslavije br. 101/2002 od 27.03.2002. godine, Banka se ovlašćuje za obavljanje platnog prometa i kreditnih poslova sa inostranstvom (veliko ovlašćenje). Upis proširenja delatnosti izvršen je Rešenjem Trgovinskog suda u Beogradu IX Fi 7508/2 od 2. jula 2002. godine.

Organi upravljanja Bankom su: Skupština banke, Upravni odbor i Nadzorni odbor. Članove Upravnog i Nadzornog odbora bira Skupština iz redova osnivača Banke i bankarskih stručnjaka. Skupštinu Banke čine akcionari koji pravo upravljanja ostvaruju neposredno ili preko svojih predstavnika. Pravo na učešće u radu Skupštine i donošenje odluka imaju akcionari Banke, odnosno njihovi predstavnici ako svaki od njih ispunjava uslove utvrdjene Statutom Banke. Skupština punovažno odlučuje ako su prisutni akcionari koji imaju više od 50% akcija sa pravom upravljanja. Odluke se donose većinom glasova prisutnih, osim ako Zakonom ili Ugovorom o osnivanju nije drugačije regulisano. Skupština se održava najmanje jedanput godišnje po isteku poslovne godine kada se usvaja godišnji račun. Izuzetno, Skupština može odlučivati i putem pisanih sednica.

Banka poslovanje obavlja u svom sedištu u Beogradu u ulici Sremska br. 3-5 i preko 14 filijala i 79 ekspozitura i šaltera na teritoriji Republike Srbije.

Radom Banke rukovodi Generalni direktor, koji je za svoj rad odgovoran Skupštini i Upravnom odboru Banke.

Banka je na dan 31. decembra 2005. godine imala 752 zaposlena radnika (31. decembra 2004. godine – 771 zaposlenih). Poreski identifikacioni broj je 100000491.

## **2. Obim izvršenih ispitivanja**

Ovo ispitivanje je izvršeno u skladu sa opšteprihvaćenim standardima revizije i obuhvatilo je sledeće procedure:

- a) Direktno usaglašavanje 59,96% i ispitivanje 85,21% od vrednosti kreditnog portfolija;
- b) Direktno usaglašavanje 17,17% i ispitivanje 50,94% od vrednosti stanja obaveza;
- c) Direktno usaglašavanje 100% stanja novčanih sredstava;
- d) Ispitivanje 77,45% vrednosti povećanja na računima osnovnih sredstava i 63% povećanja na računima nematerijalnih ulaganja;
- e) Direktno usaglašavanje 100% i ispitivanje 100% sredstava deponovanih kod Narodne banke Srbije.

### **3. Osnova za sastavljanje finansijskih izveštaja**

Finansijski izveštaji prikazani na stranama 3 do 6 sastavljeni su u skladu sa propisima Republike Srbije: Zakonom o računovodstvu i reviziji ("Sl. list SRJ". br. 71/02 i 55/04), Zakonom o bankama i drugim finansijskim organizacijama ("Sl. list SRJ" br. 32/93 do 37/02, i "Sl. glasnik RS" br. 72/03, 61/05 i 101/05), Zakonom o Narodnoj banci Srbije ("Sl. Glasnik RS" br. 72/03 i 55/04), Zakonom o deviznom poslovanju ("Sl. list SRJ" br. 23/02, 34/02 i 101/05), Zakonom o tržištu hartija od vrednosti i drugih finansijskih instrumenata ("Sl. list SRJ". br. 65/02 i "Sl. Glasnik RS" 57/03, 55/04 i 101/05), Zakonom o porezu na dobit preduzeća ("Sl. glasnik Republike Srbije" br. 43/94 do 84/04), podzakonskim aktima donetim na osnovu pomenutih zakona, kao i Odlukom o minimumu sadržaja izveštaja o reviziji finansijskih izveštaja za banke i druge finansijske organizacije ("Sl. Glasnik RS". br. 86/04), Odlukom o bližim uslovima primene čl. 26 i 27 Zakona o bankama i drugim finansijskim organizacijama ("Sl. Glasnik RS" br. 37/04, 48/04, 86/04, 108/04, 129/04 i 77/05) i Odlukom o kriterijumima za klasifikaciju bilansne aktive i vanbilansnih stavki prema stepenu naplativosti i visini posebne rezerve banaka i drugih finansijskih organizacija ("Sl. Glasnik RS" br. 37/04, 86/04, 129/04, 51/05 i 77/05).

U skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji, počev od 2004. godine banke su dužne da vode poslovne knjige, sastavljaju i prezentiraju finansijske izveštaja u skladu sa računovodstvenim načelima definisanim u okviru Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja (MSFI). Na dan 31. Decembra 2003. godine Banka je izvršila preknjižavanje bilansnih pozicija na račune propisane novim Pravilnikom o kontnom okviru i sadržini računa u kontnom okviru za banke i druge finansijske organizacije (Sl. glasnik RS, br. 133/03). Na osnovu salda na računima nakon preknjižavanja, rukovodstvo Banke je sastavilo finansijske izveštaje, koji su sa određenim izuzecima usklađeni sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja (MSFI). Banka je u toku 2005. godine vodila poslovne knjige u skladu sa zakonskim propisima važećim u Republici Srbiji i propisima Narodne banke Srbije.

Računovodstvene politike, koje je Banka primenila za sastavljanje finansijskih izveštaja za 2005. godinu, u sledećem aspektu se razlikuje od zahteva MSFI:

- Banka je plasirane finansijske instrumente vrednovala u iznosima neotplaćenih potraživanja umanjениh za procenjenu ispravku vrednosti, obračunate u skladu sa računovodstvenom politikom objašnjenom u okviru Napomene 4.5. Ovakva računovodstvena politika odstupa od zahteva MRS 32 – Finansijski instrumenti: obelodanjavanje i prezentacija i MRS 39 – Finansijski instrumenti: priznavanje i vrednovanje, koji podrazumeva vrednovanje navedениh finansijskih instrumenata metodom amortizovane vrednosti korišćenjem efektivne kamatne stope;
- Prihodi i rashodi od naknada i provizija priznati su u momentu nastanka usluge. U skladu sa MRS 18 – Prihodi i MRS 39 – Finansijski instrumenti: priznavanje i vrednovanje, ove naknade se smatraju sastavnim delom kontinuiranog angažovanja finansijskog instrumenta i zahteva se njihovo razgraničenje i priznavanje kao korekcije efektivnog prinosa.
- Prezentirani finansijski izveštaji ne uključuju rezervisanja za beneficije zaposlenih po osnovu otpremnina za odlazak u penziju i jubilarne nagrade nakon ispunjenih uslova, kao i odgovarajuća obelodanjivanja u skladu sa zahtevima MRS 19 – Naknada zaposlenima.
- U prezentiranim finansijskim izveštajima nije izvršeno konsolidovanje zavisnih i povezanih preduzeća, što nije u skladu sa zahtevima MRS 27 – Konsolidovani finansijski izveštaji.
- Obračun odloženog poreza nije obračunat u skladu sa zahtevima MRS 12 Porez iz dobitka.

Finansijski izveštaji Banke su iskazani u hiljadama dinara, ako drugačije nije navedeno. Dinar (CSD) predstavlja zvaničnu izveštajnu valutu u Republici Srbiji.

#### 4. Pregled osnovnih računovodstvenih politika

Osnovne računovodstvene politike primenjene kod sastavljanja finansijskih izveštaja za 2005. godinu navedene su dalje u tekstu.

##### 4.1 Prihodi i rashodi od kamata

Prihodi i rashodi po osnovu kamate, uključujući zateznu kamatu i ostale prihode i ostale rashode vezane sa kamatonosnu aktivu i pasivu, obračunati su po načelu uzročnosti prihoda i rashoda (obračunska osnova).

##### 4.2 Prihodi i rashodi od naknada i provizija

Prihodi i rashodi od naknada i provizija se priznaju i naplaćuju/plaćaju u momentu nastanka usluge. Naknade i provizije uglavnom nastaju po osnovu izvršenih usluga platnog prometa, administracije kredita, izdavanja garancija i akreditiva, kao i drugih usluga.

##### 4.3 Prihodi/rashodi po osnovu hartija od vrednosti

Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća i hartije od vrednosti namenjene prodaji ili trgovini iskazuju se po nabavnoj ili tržišnoj vrednosti, zavisno od toga koja je niža. Svi realizovani ili nerealizovani dobiti/gubici po osnovu promene tržišne vrednosti hartija od vrednosti, tamo gde je moguće utvrditi njihovu tržišnu vrednost, priznaju se u korist prihoda odnosno na teret rashoda. Primljene dividende po osnovu ulaganja u akcije drugih pravnih lica prikazuju se kao prihodi od dividende u trenutku njihove naplate. Za procenjene iznose rizika da plasmani u hartije od vrednosti neće biti naplaćeni Banka vrši ispravku vrednosti.

##### 4.4. Preračunavanje deviznih iznosa

Poslovne promene nastale u stranoj valuti su preračunate u dinare po srednjem kursu utvrdjenom na Medjubankarskom tržištu deviza, koji je važio na dan poslovne promene.

Sredstva i obaveze iskazani u stranoj valuti na dan bilansa stanja, preračunati su u dinare po srednjem kursu utvrdjenom na Medjubankarskom tržištu deviza koji je važio na taj dan.

Neto pozitivne ili negativne kursne razlike nastale prilikom poslovnih transakcija u stranoj valuti i prilikom preračuna pozicija bilansa stanja iskazanih u stranoj valuti knjižene su u korist ili na teret bilansa uspeha kao dobiti ili gubici po osnovu kursnih razlika.

Preuzete i potencijalne obaveze u stranoj valuti preračunate su u dinare po zvaničnom kursu na dan bilansa stanja.

Kursevi najznačajnijih valuta koji su korišćeni prilikom preračuna pozicija bilansa stanja obuhvataju:

U CSD	2005.	2004.
USD	72,2189	57,9355
EUR	85,5000	78,885

#### **4.5. Rashodi indirektnog otpisa plasmana i rezervisanja**

Finansijska sredstva Banke procenjuju se na dan bilansa, kako bi se utvrdilo da li postoje objektivni dokazi umanjenja njihove vrednosti, a za potrebe utvrđivanja naplativog iznosa.

Banka vrši pojedinačnu ispravku vrednosti za dospelu potraživanja po osnovu glavnice i kamate, koja nisu naplaćena u roku od 60 dana od dana dospeća.

Opšta ispravka vrednosti po osnovu rezervisanja za rizike nastanka potencijalnih gubitaka, za koje iskustvo pokazuje da su sadržani u kreditnom portfoliju, procenjuju se u skladu sa propisima Narodne banke Srbije. Krediti, plasmani i druga izloženost Banke kreditnom riziku klasifikuju se u kategorije u skladu sa procenom naplativosti kredita i drugih plasmana, a u zavisnosti od: broja dana prekoračenja roka dospeća glavnice i kamate, finansijskog položaja komitenta i kvaliteta pribavljenih sredstava obezbeđenja. Na dan 31. decembra 2005. godine procenjeni iznos rezerve za potencijalne gubitke je obračunat primenom procenata od 2% na plasmane klasifikovane u kategoriju A, 5% na plasmane kategorije B, 25% na plasmane kategorije V, 50% na plasmane kategorije G i 100% na plasmane kategorije D.

Za procenjenu rezervu za potencijalne gubitke na plasmane klasifikovane u kategorije B, V, G i D umanjena je nominalna vrednost plasmana. Iznos procenjene rezerve za plasmane klasifikovane u kategoriju A iskazan je kao posebna rezerva u okviru kapitala, koja je formirana na teret nerasporedjenog dobitka.

Iznos procenjene rezerve za potencijalne gubitke po osnovu garancija i druge vanbilansne aktive, klasifikovane u kategorije B, V, G i D, knjižen je na teret bilansa uspeha i iskazan je kao rezervisanje u bilansu stanja, dok je procenjena rezerva za potencijalne gubitke po osnovu garancija i druge vanbilansne aktive, klasifikovane u kategoriju A, formirana na teret nerasporedjenog dobitka i takodje iskazana kao rezervisanje u bilansu stanja.

Otpis nenaplativih potraživanja se vrši na osnovu odluka suda, poravnanja zainteresovanih strana ili na bazi odluka Upravnog odbora, a uz saglasnost Skupštine akcionara.

#### **4.6 Osnovna sredstva i nematerijalna ulaganja**

Osnovna sredstva čine nekretnine, oprema, avansi za osnovna sredstva i osnovna sredstva u pripremi.

Osnovna sredstva su na dan 31. decembra 2005. godine iskazana po revalorizovanoj nabavnoj vrednosti, umanjenoj za ispravku vrednosti. Revalorizacija vrednosti osnovnih sredstava izvršena je na dan 31. decembra 2003. godine primenom zvanično objavljenih koeficijenata revalorizacije zasnovanih na kretanju indeksa rasta cena na malo. Revalorizovana vrednost nekretnina na dan 31. decembra 2003. godine je u skladu sa MSFI 1 priznata kao njihova verovatna vrednost na taj dan, a za potrebe sastavljanja početnog bilansa stanja u skladu sa MSFI.

Amortizacija se obračunava na nabavnu ili revalorizovanu vrednost nekretnina, opreme i nematerijalnih ulaganja po proporcionalnom metodu, primenom stopa amortizacije koje su određene tako da se izvrši njihovo potpuno amortizovanje u toku korisnog veka trajanja. Obračun amortizacije nekretnina, opreme i nematerijalnih ulaganja počinje od narednog meseca od kada se ova sredstva stave u upotrebu.

Primenjene godišnje stope amortizacije su:

	%
Gradjevinski objekti	1,3 - 5
Kompjuteri	20
Motorna vozila	15,5
Nameštaj i oprema	10 – 20
Nematerijalna ulaganja	20

#### 4.7 Operativni i finansijski lizing

Lizing je klasifikovan kao operativni u slučaju kada je ugovorom regulisano da se vlasništvo nad sredstvom ne prenosi na korisnika lizinga do kraja trajanja lizinga. Sva plaćanja tokom godine po osnovu operativnog lizinga, evidentirana su kao trošak u bilansu uspeha, ravnomerno u trenutku njihovog nastanka, a u periodu trajanja lizinga.

Lizing je klasifikovan kao finansijski u slučaju kada je ugovorom regulisano da se ovlašćenje držanja i korišćenja predmeta lizinga prenosi na korisnika lizinga za vreme trajanja ugovora, kao i da se pravo svojine nad sredstvom prenosi na korisnika lizinga pod uslovima određenim u ugovoru.

#### 4.8 Krediti

Kreditni su iskazani u visini odobrenog plasmana, umanjeno za otplaćenu glavnice, kao i za ispravku vrednosti koja je zasnovana na proceni konkretno identifikovanih rizika za pojedine plasmane i rizika za koje iskustvo pokazuje da su sadržani u kreditnom portfoliju. U proceni navedenih rizika rukovodstvo primenjuje metodologiju koju je propisala Narodna banka Srbije, a koja je obelodanjena u Napomeni 4.5.

Pošto tržišna kamatna stopa nije poznata, za svrhe određivanja amortizovane vrednosti, odnosno poštene vrednosti u skladu sa MSFI, korišćena je ugovorena kamatna stopa, koja neto sadašnju vrednost budućih gotovinskih tokova svodi na nominalnu vrednost odobrenog kredita umanjeno za izvršene otplate glavnice. Pomenutu politiku Banka je primenila u 2004. godini, obzirom na to da nije bilo plasiranja sredstava po stopama koje su niže od onih definisanih njenom poslovnom politikom.

Kreditni u dinarima, za koje je ugovorena zaštita od rizika vezivanjem za kurs dinara u odnosu na stranu valutu (EUR), revalorizovani su u skladu sa konkretnim ugovorom za svaki kredit. Efekat uskladjivanja sa kursnom na dan bilansa evidentira se u bilansu uspeha u okviru prihoda i rashoda po osnovu promene vrednosti imovine i obaveza.

#### 4.9 Hartije od vrednosti i drugi plasmani kojima se trguje

Hartije od vrednosti namenjene prodaji obuhvataju hartije od vrednosti koje Banka drži u cilju ostvarivanja dobiti po osnovu trgovanja u kratkom vremenskom periodu.

#### 4.10 Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća

Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća obuhvataju hartije od vrednosti za koje Banka ima nameru i mogućnost držanja do roka njihovog dospeća i obuhvataju obveznice po osnovu javnog duga.

Dugoročne hartije od vrednosti, koje se drže do dospeća, inicijalno su evidentirane po nabavnoj vrednosti, a na dan bilansa stanja se iskazuju po amortizovanoj vrednosti, odnosno sadašnjoj vrednosti budućih gotovinskih tokova, uz primenu ugovorene kamatne stope, pošto tržišna kamatna stopa nije poznata.

#### **4.11 Hartije od vrednosti raspoložive za prodaju**

Hartije od vrednosti raspoložive za prodaju se sastoje od učešća u kapitalu drugih banaka i preduzeća i ostalih hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju.

Hartije od vrednosti raspoložive za prodaju iskazane su po nabavnoj vrednosti umanjenoj za ispravku vrednosti, ili po tržišnoj vrednosti, zavisno od toga koja je niža. Hartije od vrednosti, za koje ne postoji aktivno tržište, iskazane su po revalorizovanoj nabavnoj vrednosti, obračunatoj primenom zvanično objavljenih koeficijenata revalorizacije zasnovanih na kretanju indeksa rasta cena na malo, zaključno sa 2002. godinom.

#### **4.12 Gotovina i gotovinski ekvivalenti**

U bilansu tokova gotovine pod gotovinom i gotovinskim ekvivalentima se podrazumevaju gotovina u blagajni, sredstva na računima kod drugih banaka i ostala novčana sredstva.

#### **4.13 Sredstva po poslovima u ime i za račun trećih lica**

Sredstva po poslovima u ime i za račun trećih lica, kojima Banka upravlja uz naknadu nisu uključena u bilans stanja Banke.

#### **4.14 Porezi i doprinosi**

Oporezivanje se vrši u skladu sa Zakonom o porezu na dobit. Poreski organ utvrđuje mesečni iznos akontacije poreza na dobit. Stopa poreza na dobit za 2005. godinu je 10% (u 2004. godini iznosila je 12.33%) i plaća se na oporezivu dobit iskazanu u poreskom bilansu. Osnovica poreza na dobit iskazana u poreskom bilansu uključuje dobit iskazanu u Bilansu uspeha, korigovanu u skladu sa Zakonom o porezu na dobit Republike Srbije. Ove korekcije uključuju uglavnom korekcije za rashode koji ne umanjuju poresku osnovicu i povećanje za kapitalne dobitke.

Zakon o porezu na dobit ne dozvoljava da se poreski gubici tekućeg perioda koriste kao povraćaj plaćenih poreza u određenom periodu. Međutim, gubitak tekuće godine može se preneti na račun dobiti utvrđene godišnjim poreskim bilansom u budućim periodima, ali ne duže od 10 godina (gubici iz 2002. mogu se korigovati u budućim periodima, ali ne duže od 5 godina).

Obračunati porez može se umanjiti u iznosu od 20% izvršenih investicionih ulaganja, a najviše do 50% obračunatog poreza.

#### **Odloženi porezi**

Odloženi porezi se utvrđuju korišćenjem metode pasive bilansa stanja koja omogućava sagledavanje privremenih razlika između knjigovodstvenih vrednosti imovine i obaveza u finansijskim izveštajima i vrednosti imovine za poreske svrhe.

Priznavanje sredstava je moguće samo do granice do koje se očekuje da će njihov knjigovodstveni iznos biti nadoknađen u obliku ekonomskih koristi koje pritiču u Banku u narednim periodima tj. da će iz korišćenja te imovine biti moguće ostvariti oporezive ekonomske koristi (oporeziva dobit). Imovina koja podleže oporezivanju se smanjuje u momentima kada nije izvesno da će oporezive ekonomske koristi od imovine biti realizovane.

Usaglašavanje obračunatog poreza na dobitak i poreske obaveze obračunate u poreskom bilansu prikazano je u Napomeni 12.

#### **Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata**

Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata uključuju porez na imovinu, poreze i doprinose na zarade na teret poslodavca, kao i druge poreze i doprinose u skladu sa republičkim, poreskim i opštim propisima. Ovi porezi i doprinosi su prikazani u okviru ostalih operativnih rashoda.

#### **4.15 Kapital**

Kapital Banke obuhvata akcijski kapital, rezerve i akumuliranu dobit.

Akcijski kapital Banke obrazovan je iz uložениh sredstava osnivača Banke u novčanom obliku. Za uložena sredstva u kapital, akcionari dobijaju odgovarajuće hartije od vrednosti ili potvrde u skladu sa Zakonom o hartijama od vrednosti. Akcionari ne mogu povlačiti sredstva uložena u kapital Banke.

Banka koristi kapital za obavljanje bankarskih poslova i za pokriće rizika iz poslovanja.

#### **4.16 Depoziti**

Depoziti se iskazuju u visini deponovanih iznosa, koji mogu biti uvećani za obračunatu kamatu, što zavisi od obligacionog odnosa između deponenta i Banke.

Devizni depoziti se prikazuju u dinarima prema srednjem kursu valuta važećem na dan 31. decembra 2005. godine.

#### **4.17 Beneficije zaposlenih**

Banka nema sopstvene penzione fondove niti opcije za isplatu zaposlenima u vidu akcija i po tom osnovu nema identifikovane obaveze na dan 31. decembar 2005. godine. Banka nema neizmirenih obaveza prema zaposlenima po osnovu nagrada za stalnost u radu, ni po osnovu otpremnina.

#### **4.18 Informacije po segmentima**

Banka najveći deo svog poslovanja obavlja na teritoriji Republike Srbije. Povezana preduzeća i banke van teritorije Republike Srbije nisu od materijalnog značaja za finansijske izveštaje Banke i zbog toga nisu obelodanjene informacije po geografskim segmentima. Koncentracija plasmana po privrednim delatnostima je prikazana u Napomeni 17.

#### **4.19 Koncept poštene (fer) vrednosti**

U Republici Srbiji ne postoji dovoljno tržišno iskustvo, stabilnost i likvidnost kod kupovine i prodaje kredita i ostalih finansijskih sredstava i obaveza i zvanične tržišne informacije nisu u svakom trenutku raspoložive. Stoga, poštnu (fer) vrednost nije moguće pouzdano utvrditi u uslovima nepostojanja aktivnog tržišta, kako to zahtevaju MSFI. Radi utvrđivanja poštene (fer) vrednosti budući novčani tokovi su svedeni na sadašnju vrednost primenom diskontne stope jednake ugovorenoj kamatnoj stopi, koja sadašnju vrednost svodi na nominalnu vrednost. Za iznos procenjenih rizika da knjigovodstvena vrednost neće biti realizovana vrši se ispravka vrednosti.

Banka je tokom 2005. godine plasirala sredstva samo po stopama koje su definisane poslovnom politikom Banke, a koje su uskladjene sa tržišnim uslovima. Rukovodstvo Banke smatra da ne postoje materijalno značajne razlike izmedju prezentiranih vrednosti u finansijskim izveštajima i poštene (fer) vrednosti finansijskih sredstava i obaveza.

#### **4.20 Politike upravljanja rizicima**

Upravljanje rizicima obuhvata efikasan nadzor, kontrolu i aktivno upravljanje:

- kreditnim rizicima;
- nekreditnim rizicima (rizik likvidnosti, rizik od promene kamatnih stopa, rizik od promena kurseva valuta i dr.)

Rukovodstvo Banke i odgovarajuće stručne službe bave se procenom kreditnog rizika i obezbeđuju njegovo svodjenje na što niži nivo, vodeći računa o pribavljanju kvalitetnih instrumenata obezbeđenja kredita (hipoteke, devizna klauzula i dr.). Sektor razvoja i marketinga, odnosno Odeljenje poslovne politike i istraživanja domaćih i ino tržišta, u okviru istog, se bavi upravljanjem plasmanima i rizicima. Na bazi njihovog predloga rukovodstvo Banke je donosilo odgovarajuće politike zaštite plasmana i obezbeđenja od rizika. Zaštita plasmana je vršena vezivanjem otplate odobrenih kredita za kurs EUR-a. Bazična politika upravljanja kamatnim, deviznim, kreditnim i rizicima likvidnosti se redovno prati od strane višeg rukovodstva i Odbora direktora.

## BILANS USPEHA

### 5. Prihodi i rashodi od kamata

Prihode i rashode od kamata čine:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Prihodi od kamata		
Plasmani bankama	19.803	1.106
Narodna banka Srbije	11.312	5.751
Obavezna rezerva	17.175	10.182
Plasmani klijentima	625.285	353.296
Stanovništvo	84.121	67.134
Hartije od vrednosti	56.403	16.354
	<u>814.099</u>	<u>453.823</u>
Rashodi od kamata		
Depoziti i krediti banaka i drugih finansijskih organizacija	(70.463)	(57.938)
Narodna banka Srbije	(1.688)	(10.791)
Depoziti i krediti klijenata	(122.943)	(57.774)
Depoziti stanovništva	(68.278)	(38.749)
Depoziti i krediti stranih lica	(10.966)	(14.130)
Depoziti i krediti drugih komitenata	(25.493)	(39.205)
	<u>(299.831)</u>	<u>(218.587)</u>
<b>Dobitak po osnovu kamata</b>	<b>514.268</b>	<b>235.236</b>

Poslovna politika Banke, koja se odnosi na aktivne i pasivne kamate, data je okviru Napomena 17 i 22. Banka se tokom 2005. godine pridržavala svoje poslovne politike i propisa o monetarnoj politici.

## 6. Prihodi i rashodi od naknada i provizija

Prihode i rashode od naknada i provizija čine:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Prihodi od naknada i provizija		
Usluge platnog prometa	183.753	183.822
Bankarske usluge iz oblasti odobravanja kredita	95.798	203.989
Ostale naknade za bankarske usluge	28.328	69.977
Provizije po izdatim garancijama i drugim jemstvima	70.434	52.933
Ostalo	23.668	30.440
	<b>401.981</b>	<b>541.161</b>
Rashodi naknada i provizija		
Usluge platnog prometa u zemlji	(18.865)	(19.201)
Usluge platnog prometa u inostranstvu	(1.614)	(786)
Naknade po osnovu kupoprodaje deviza	(16.534)	(28.512)
	<b>(37.013)</b>	<b>(48.499)</b>
<b>Dobitak po osnovu naknada i provizija</b>	<b>364.968</b>	<b>492.662</b>

## 7. Neto rashodi od kursnih razlika

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Pozitivne kursne razlike	1.728.551	933.762
Negativne kursne razlike	(1.775.693)	(911.235)
<b>Ukupno</b>	<b>(47.142)</b>	<b>22.527</b>

## 8. Rashodi indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja

Rashodi indirektnih otpisa plasmana i rezervisanja obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Indirektni otpis plasmana		
Pojedinačna ispravka vrednosti plasmana klijentima	621.811	383.302
Pojedinačna ispravka vrednosti kamata i naknada	174.023	103.935
Pojedinačna ispravka vrednosti ostalih plasmana	15.396	39.093
	<b>811.230</b>	<b>526.330</b>
Rezervisanja za potencijalne gubitke		
Rashodi za opšta rezervisanja po bilansnim stavkama	868.743	217.579
Rashodi za opšta rezervisanja po vanbilansnim stavkama	264.732	16.017
	<b>1.133.475</b>	<b>233.596</b>
<b>Ukupno</b>	<b>1.944.705</b>	<b>759.926</b>

Kretanje na računima pojedinačne i opšte ispravke vrednosti je prikazano kako sledi:

U hiljadama CSD	2005.		Ukupno	2004.
	Pojedinačna ispravka vrednosti	Opšta ispravka vrednosti		
Stanje 1. januara	908.696	482.431	1.391.127	1.175.339
Ispravka vrednosti tekuće godine	811.230	1.133.475	1.944.705	759.926
Naplaćeno u toku godine (Napomena 9)	(520.434)	(1.028.594)	(1.549.028)	(636.062)
Ostalo	10.266	3.288	13.554	7.292
Opšte rezervisanje za plasmane klasifikovane u kategoriju "A"	-	29.604	29.604	84.632
<b>Stanje 31. decembra</b>	<b>1.209.758</b>	<b>620.204</b>	<b>1.829.962</b>	<b>1.391.127</b>

## 9. Ostali poslovni prihodi

Ostali poslovni prihodi obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Prihod od naplate otpisanih potraživanja	520.434	369.444
Prihod od ukidanja opštih rezervisanja	1.028.594	266.618
Prihod od poreza	9.671	48.973
Dobici od prodaje osnovnih sredstava	235	41.730
Dobici od prodaje učešća i dugoročnih hartija od vrednosti	361.890	-
Naknadno utvrđeni prihodi iz ranijih godina	1.885	32.514
Prihod od zakupnina	8.441	8.120
Prihodi od ukidanja ostalih rezervisanja	-	5.773
Ostalo	8.412	21.517
<b>Ukupno</b>	<b>1.939.562</b>	<b>794.689</b>

Dobitak od predaje učešća i dugoročnih hartija od vrednosti u iznosu od CSD 361.890 hiljada je ostvaren prodajom akcija AIK banka a.d. Niš (CSD 361.871 hiljada) i Kontinental banke a.d. Beograd (CSD 19 hiljada).

## 10. Ostali poslovni rashodi

Ostali poslovni rashodi obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Neto zarade i naknade	286.286	201.715
Porezi i doprinosi na zarade i naknade zarada	134.675	93.102
Ostali lični rashodi	15.993	8.303
Naknadno utvrđeni rashodi iz ranijih godina	1.608	129.470
Troškovi materijala	40.787	36.215
Troškovi održavanja osnovnih sredstava	25.238	17.479
Troškovi PTT usluga i ostalih usluga telekomunikacija	30.775	34.941
Troškovi zakupnine	30.924	26.743
Troškovi reklame, propagande i reprezentacije	17.451	12.466
Ostali troškovi proizvodnih usluga	10.928	5.327
Troškovi amortizacije (Napomena 19)	83.692	65.634
Troškovi obezbeđenja imovine	18.768	27.955
Troškovi sponzorstva	9.232	2.741
Otpis nenaplativih potraživanja	2.028	988
Gubici po osnovu rashodovanja stalnih sredstava i dugoročnih ulaganja	37.664	10.960
Troškovi poreza i doprinosa	131.523	184.211
Ostali troškovi	69.459	48.404
<b>Ukupno</b>	<b>947.031</b>	<b>906.654</b>

## 11. Prihodi i rashodi od promene vrednosti imovine i obaveza

Prihodi i rashodi od promene vrednosti imovine i obaveza obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Prihodi od promene vrednosti imovine i obaveza		
Prihodi od promene vrednosti plasmana	164.813	103.788
Prihodi od promene vrednosti potraživanja	2.414	403
Prihodi od promene vrednosti obaveza	3.278	-
	170.505	104.191
Rashodi od promene vrednosti imovine i obaveza		
Rashodi od promene vrednosti plasmani	(28.539)	-
Rashodi od promene vrednosti potraživanja	(1.172)	-
Rashodi od promene vrednosti obaveza	(33.885)	(2.757)
	(63.596)	(2.757)
<b>Ukupno</b>	<b>106.909</b>	<b>101.434</b>

## 12. Porez na dobit

Porez na dobit je iskazan u skladu sa Poreskim bilansom Banke za 2005. godinu, kao što sledi:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Dobit pre oporezivanja	68.916	24.392
Uskladjivanje prihoda i rashoda		
Kapitalni dobici	(361.889)	-
Troškovi koji se ne priznaju u poreskom bilansu	1.051	3.856
Amortizacija za potrebe finansijskog izveštavanja	83.692	65.635
Amortizacija za potrebe poreskog bilansa	(103.363)	(98.472)
Ispravka vrednosti potraživanja	2.028	-
	(378.481)	(28.981)
Oporeziva dobit/gubitak	(309.565)	(4.589)
Kapitalni dobici i gubici		
Kapitalni dobici	361.889	41.372
Umanjenje po osnovu dividendi i udela u dobiti	(81.959)	(11.861)
Poreska osnovica	279.930	29.511
Obračunat porez po stopi od 10% (2004: 12,33%)	27.993	3.638
Umanjenje po osnovu ulaganja u osnovna sredstva	(13.997)	(1.818)
Umanjenje po osnovu zapošljavanja	(13.136)	-
<b>Poreska obaveza na dan 31. decembar</b>	<b>860</b>	<b>1.820</b>

Poreski kredit po osnovu ulaganja u osnovna sredstva na dan 31. decembar 2005. godine iznosi CSD 15.368 hiljada.

## BILANS STANJA

### 13. Gotovina i gotovinski ekvivalenti

Gotovina i gotovinski ekvivalenti obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Dinarska novčana sredstva		
Žiro račun	1.015.012	638.604
Blagajna	81.413	31.205
Ostala novčana sredstva u dinarima	1.868	1.845
	<hr/> 1.098.293	<hr/> 671.654
Novčana sredstva u stranoj valuti		
Devizni računi kod domaćih banaka	3	7
Devizni računi kod banaka u inostranstvu:		
- Euroaxis Bank, Moskva	745	165.729
- Commerzbank, Frankfurt	29.120	8.118
- American Express, Frankfurt	2.988	5.812
- Ostale banke	21.663	5.882
	<hr/> 54.516	<hr/> 185.541
Blagajna	81.795	31.695
Ostala novčana sredstva u stranoj valuti	2.787	1.920
	<hr/> 139.101	<hr/> 219.163
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>1.237.394</b>	<b>890.817</b>

Banka nije evidentirala deo priliva novčanih sredstava u stranoj valuti sa valutom plaćanja u 2005. godini, koji su evidentirani na izvodima ino banaka dostavljenim u januaru 2006. godine. Po ovom osnovu stanje gotovine i gotovinskih ekvivalenata je potcenjeno za iznos od CSD 42.338 hiljada (Napomena 22).

Obavezna dinarska rezerva na dan 31. decembar 2005. godine iznosi CSD 1.004.921 hiljadu. Obavezna rezerva kod Narodne banke Srbije predstavlja minimalnu rezervu dinarskih sredstava izdvojenu u skladu sa Odlukom o obaveznoj rezervi banaka kod Narodne Banke Srbije. Počev od maja 2004. godine obavezna rezerva je prestala da bude poseban depozit kod Narodne banke Srbije i prenet je na žiro račun, a banke su dužne da održavaju prosečno stanje svog dinarskog žiro računa iznad nivoa obavezne rezerve za taj mesec. Narodna banka Srbije plaća Banci kamatu na dinarsku obaveznu rezervu u visini 35% od eskontne stope. Kamata se obračunava na osnovu ostarenog proseka dnevnog stanja žiro računa Banke na obračunatu dinarsku obaveznu rezervu.

**14. Depoziti kod centralne banke i hartije od vrednosti koje se mogu refinansirati kod centralne banke**

Depoziti kod centralne banke i hartije od vrednosti koje se mogu refinansirati kod centralne banke u iznosu od CSD 956.589 hiljada (2004.: CSD 68.630 hiljada) predstavljaju obaveznu rezervu u stranoj valuti. Obavezna rezerva u stranoj valuti predstavlja minimalnu deviznu rezervu u skladu sa Odlukom o obaveznoj rezervi banaka kod Narodne banke Srbije i izračunava se na osnovu prosečnog iznosa obaveza po deviznim depozitima i drugim deviznim obavezama u toku jednog kalendarskog meseca. Narodna banka Srbije ne plaća kamatu na izdvojena sredstva na redovnom računu obavezne rezerve.

Obavezna rezerva se obračunava po stopi od 38% (u 2004. godini – 21%) na iznos prosečnog dnevnog knjigovodstvenog stanja dinarskih i deviznih sredstava u prethodnom kalendarskom mesecu. Počev od decembra 2005. godine, u obračun obavezne rezerve po stopi od 38% uključena je i devizna štednja stanovništva, dok je u prethodnom periodu Banka izdvajala 47% na ova sredstva i ovo iskazivala u okviru Plasmana bankama (Napomena 16).

**15. Potraživanja za kamatu i naknadu**

Potraživanja za kamatu i naknadu obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Dospela kamata i naknada od banaka		
- u dinarima	10.027	9.095
- u stranoj valuti	-	8
Dospela kamata i naknada od komitenata		
- u dinarima	407.214	354.732
- u stranoj valuti	5.660	871
Ispravka vrednosti i rezerva za potencijalne gubitke	(312.327)	(251.024)
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>110.574</b>	<b>113.682</b>

## 16. Plasmani bankama

Plasmani bankama obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
U dinarima		
Kratkoročni krediti i plasmani	9.619	9.619
Ostali finansijski plasmani kod Narodne banke Srbije	1.505	214
Potraživanja po osnovu kreditnih kartica i primljenih čekova	10.553	48.770
	<u>21.677</u>	<u>58.603</u>
U devizima		
Kratkoročni krediti i plasmani	4.593	3.685
Obavezni depozit kod Narodne banke Srbije	-	413.636
Ostali finansijski plasmani kod Narodne banke Srbije	18.086	61.470
	<u>22.679</u>	<u>478.791</u>
Ispravka vrednosti i rezerva za potencijalne gubitke	(14.212)	(13.304)
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>30.144</b>	<b>524.090</b>

Obavezni depozit kod Narodne Banke Srbije u iznosu od CSD 413.636 hiljada u 2004. godini predstavlja sredstva izdvojena u visini od 47% ostvarene nove devizne štednje stanovništva, u skladu sa Odlukom o merama za održavanje devizne likvidnosti banaka radi obezbeđenja isplate deviznih štednih uloga (Sl. glasnik Republike Srbije br. 136/04). Počev od decembra 2005. godine, u obračun obavezne rezerve po stopi od 38% uključena je i devizna štednja stanovništva (Napomena 14).

## 17. Plasmani klijentima

Plasmani klijentima obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
U dinarima		
Kratkoročni krediti i plasmani	3.174.184	2.363.078
Tekuća dospeća dugoročnih plasmana	267.338	223.516
Dugoročni krediti i plasmani	661.738	326.596
	<u>4.103.260</u>	<u>2.913.190</u>
U stranoj valuti		
Kratkoročni krediti i plasmani	148.237	14.652
Tekuća dospeća dugoročnih plasmana	-	-
Dugoročni krediti i plasmani	4.201.862	3.378.501
Ostali finansijski plasmani – pokriveni akreditivi i jemstva	20.326	7.889
	<u>4.370.425</u>	<u>3.401.042</u>
Ispravka vrednosti i rezerva za potencijalne gubitke	(728.116)	(476.865)
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>7.745.569</b>	<b>5.837.367</b>

Dugoročne devizne kredite komitentima Banka je odobravalala iz sledećih izvora sredstava:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Kreditni finansirani iz sredstava IBRD, Vašington	4.050.865	3.249.688
Refinansirani krediti – Pariski klub poverilaca	134.230	115.363
Set-off – Narodna banka Jugoslavije	16.767	13.450
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>4.201.862</b>	<b>3.378.501</b>

Kao što je objašnjeno u Napomeni 21, prema ugovorima zaključenim između Banke, korisnika kredita i Narodne banke Srbije, obaveze po pomenutim plasmanima su raspoređene na sledeći način:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
<i>Direktna komponenta</i>		
Korisnici kredita	934.618	749.770
<i>Indirektna komponenta</i>		
Narodna banka Srbije	2.916.685	2.339.826
Republika Srbija	199.562	160.092
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>4.050.865</b>	<b>3.249.688</b>

Koncentracija ukupno plasiranih kredita klijentima od strane Banke, značajna je kod sledećih delatnosti:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Državne organizacije	3.919.124	2.924.719
Poljoprivreda i prehrambena industrija	2.031.190	1.515.813
Trgovina	497.207	371.050
Tekstilna industrija	86.585	64.616
Metalska industrija	74.217	55.386
Naftna industrija i elektroprivreda	37.843	28.241
Hemijska industrija	51.475	-
Drvena industrija	31.991	23.874
Stanovništvo	483.988	361.185
Ostalo	1.260.065	969.348
Ispravka vrednosti i rezerva za potencijalne gubitke	(728.116)	(476.865)
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>7.745.569</b>	<b>5.837.367</b>

Kreditni do jedne godine u dinarima pravnim licima odobravani su uz kamatne stope u rasponu od 0,46% do 2,5% na mesečnom nivou, dok su fizičkim licima odobravani uz kamatne stope u rasponu od 0,21% do 2,5% na mesečnom nivou, izuzev u februaru kada je kamatna stopa iznosila 3% mesečno.

Kreditni do jedne godine u stranoj valuti pravnim licima odobravani su uz kamatne stope u rasponu od 0,66% do 1,20% na mesečnom nivou.

Kreditni preko jedne godine u dinarima su odobravani pravnim licima uz kamatnu stopu u rasponu od 0,08% do 2,5% na mesečnom nivou, odnosno od 1% do 33,7% godišnje, izuzev u februaru kada je kamatna stopa iznosila 3% mesečno ili 47% godišnje. Kreditni preko jedne godine u dinarima su odobravani fizičkim licima uz kamatnu stopu u rasponu od 0,21% do 2,5% na mesečnom nivou, odnosno od 2,5% do 33,7% godišnje, izuzev u februaru kada je kamatna stopa iznosila 3% mesečno ili 47% godišnje.

## 18. Hartije od vrednosti

Hartije od vrednosti obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Hartije od vrednosti i drugi plasmani kojima se trguje		
Eskontovane menice	551.605	106.880
Ostale hartije od vrednosti preduzeća kojima se trguje	820	6.544
Ispravka vrednosti i rezerva za potencijalne gubitke	(3.842)	(5.229)
	548.583	108.195
Ulaganja u hartije od vrednosti koje se drže do dospeća		
Obveznice javnog duga	72.693	109.040
Učešća u kapitalu i ostale hartije od vrednosti raspoložive za prodaju		
Učešće u kapitalu zavisnih pravnih lica	28.424	28.424
Učešće u kapitalu povezanih pravnih lica	44.958	44.958
Učešća u kapitalu preduzeća	129.736	129.711
Učešća u kapitalu banaka do 10%	187.326	345.026
Ostale hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	-	3.944
Ispravka vrednosti i rezerva za potencijalne gubitke	(136.113)	(123.431)
	254.331	428.632
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>875.607</b>	<b>645.867</b>

Hartije od vrednosti koje se drže do dospeća u iznosu od CSD 72.693 hiljade (2004.: CSD 109.040 hiljada) obuhvataju obveznice SRJ emitovane u skladu sa Zakonom o pretvaranju kredita odobrenih od banaka nosiocima primarne poljoprivredne proizvodnje i turističke privrede u javni dug federacije («Sl. list SRJ» br. 12/98). Javni dug treba da se isplati u 14 jednakih polugodišnjih rata sa valutama svakog 30. juna i 31. decembra, počev od 30. juna 2001. godina. Kamatna stopa je 8% godišnje.

Učešća u kapitalu banaka do 10% u iznosu od CSD 187.326 hiljada (2004.: CSD 345.026 hiljada) obuhvataju revalorizacione rezerve u iznosu od CSD 88.915 hiljada, koje predstavljaju razliku između tržišne i nominalne vrednosti akcija AIK banke a.d. Niš na dan 31. decembar 2005. godine.

## 19. Osnovna sredstva i nematerijalna ulaganja

Osnovna sredstva i nematerijalna ulaganja obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Osnovna sredstva		
Gradjevinski objekti	1.379.585	1.401.690
Investicione nekretnine	33.323	3.243
Oprema i ostala sredstva	231.438	198.524
Osnovna sredstva u pripremi	9.228	50.602
Avansi za osnovna sredstva	3.913	22.870
	<hr/>	<hr/>
	1.657.487	1.676.929
Nematerijalna ulaganja		
Licence i slična prava	31.876	7.399
	<hr/>	<hr/>
	31.876	7.399
	<hr/>	<hr/>
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>1.689.363</b>	<b>1.684.328</b>

Ukupna površina objekata u vlasništvu Banke je 19.294,93 m<sup>2</sup>, čija je sadašnja vrednost CSD 1.412.908 hiljada. Na dan 31. decembra 2005. godine Banka ne poseduje odgovarajuće vlasničke listove za gradjevinske objekte čija je sadašnja vrednost CSD 765.381 hiljadu, odnosno navedeni objekti nisu uknjiženi kao vlasništvo Banke (Blok B, Sremska 3-5, i hladnjače Fripak i Merošina). Banka je okončala sve neophodne radnje iz svoje nadležnosti na uknjiženju Bloka B (CSD 367.180 hiljade) i procedura uknjiženja je u toku. U hladnjačama Fripak i Merošina (CSD 398.201 hiljadu), Banka je vlasnik delova tehnoloških celina i preduzela je sve aktivnosti na uknjiženju ovih nepokretnosti, ali sama procedura dugo traje.

Promene na osnovnim sredstvima i nematerijalnim ulaganjima u toku 2005. godine bile su sledeće:

U hiljadama CSD	Gradjevinski objekti	Investicione nekretnine	Kompjuteri	Ostala oprema	Osnovna sredstva u pripremi	Avansi za osnovna sredstva	Nematerijalna ulaganja	Ukupno
<b>Nabavna vrednost</b>								
Stanje 01.01.2005. godine	1.970.621	3.243	284.670	219.030	50.602	22.870	11.529	2.562.565
Nabavka		30.524	-	-	56.361	46.339	35.850	169.074
Prenos sa/na	19.783	-	23.921	54.031	(97.735)	-	-	-
Procena	3.533	-	-	-	-	-	-	3.533
Rashodovanje, prodaja i ostala smanjenja	(19.060)	(444)	(46.325)	(5.526)	-	(65.296)	(3.821)	(140.472)
Stanje 31.12.2005. godine	1.974.877	33.323	262.266	267.535	9.228	3.913	43.558	2.594.700
<b>Ispravka vrednosti</b>								
Stanje 01.01.2005. godine	568.931	-	188.821	116.355	-	-	4.130	878.237
Obračunata amortizacija (Napomena 10)	31.013	-	27.219	17.781	-	-	7.679	83.692
Rashodovanje, prodaja i ostala smanjenja	(4.652)	-	(46.325)	(5.488)	-	-	(127)	(56.592)
Stanje 31.12.2005. godine	595.292	-	169.715	128.648	-	-	11.682	905.337
<b>Sadašnja vrednost na dan</b>								
<b>31. decembar 2005. godine</b>	<b>1.379.585</b>	<b>33.323</b>	<b>92.551</b>	<b>138.887</b>	<b>9.228</b>	<b>3.913</b>	<b>31.876</b>	<b>1.689.363</b>
<b>Sadašnja vrednost na dan</b>								
<b>31. decembar 2004. godine</b>	<b>1.401.690</b>	<b>3.243</b>	<b>95.849</b>	<b>102.675</b>	<b>50.602</b>	<b>22.870</b>	<b>7.399</b>	<b>1.684.328</b>

## 20. Ostala sredstva i aktivna vremenska razgraničenja

Ostala sredstva i aktivna vremenska razgraničenja obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Potraživanja po osnovu vanbilansnih pozicija palih na teret banke	159.084	92.659
Potraživanja od pravnih lica u stečaju	135.270	117.455
Ostala potraživanja iz poslovnih odnosa	152.270	150.298
Razgraničena potraživanja po osnovu otkupljenih čekova	10.517	58.683
Materijalne vrednosti primljene po osnovu naplate potraživanja	17.059	22.026
Zalihe	2.927	2.963
Potraživanja po osnovu prodaje	10.460	1.606
Dati avansi	11.441	12.898
Ostala potraživanja	4.038	16.113
Ispravka vrednosti i rezerva za potencijalne gubitke	(449.897)	(368.120)
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>53.169</b>	<b>106.581</b>

## 21. Obaveze prema bankama

Obaveze prema bankama obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Depoziti po vidjenju		
- u dinarima	4.989	7.523
- u stranoj valuti	19.704	32.921
Kratkoročni depoziti		
- u dinarima	164.557	36.161
- u stranoj valuti	-	55.220
Kratkoročni krediti		
- u dinarima	-	570.000
Dugoročni krediti		
- u dinarima	41.240	48.111
- u stranoj valuti	4.036.363	3.240.602
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>4.266.853</b>	<b>3.990.538</b>

Dugoročni krediti u stranoj valuti se odnose na:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
IBRD, Vašington	4.005.338	3.213.165
Pariski klub poverilaca – Skovrin Skopje	5.128	4.731
Set-off – Narodna banka Srbije	25.897	21.875
Ostalo	-	831
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>4.036.363</b>	<b>3.240.602</b>

Ugovor o zajmu IBRD broj YU 2307 je zaključen između IBRD, Vašington i Udružene beogradske banke 24. juna 1983. godine u cilju realizacije Projekta regionalnog razvoja Srbije na iznos od USD 136 miliona, s tim da je pomenutim Ugovorom definisano da se sredstva krajnjim korisnicima plasiraju preko Agrobanke, koja je zadužena i za otplatu po pomenutom Zajmu. Garant po Zajmu je bila SFRJ na osnovu Sporazuma o garanciji između SFRJ i IBRD od 7. oktobra 1983. godine. Deo prvobitno odobrenog zajma je redukovano u 1986. godini, tako da je Zajam sveden na iznos od USD 94 miliona. Korišćenje Zajma je počelo 24. juna 1983. godine, a završeno je 21. decembra 1990. godine. U zavisnosti da li su sredstva iz Zajma korišćena za plaćanje u zemlji ili u inostranstvu, izvršena je podela na direktnu komponentu, za plaćanje uvoza opreme, i indirektnu komponentu, za plaćanje u zemlji. Zajam je odobren na 15 godina, tj. krajnji rok za otplatu je bio 31. decembar 1988. godine. Od uvođenja sankcija od strane Saveta bezbednosti UN, 31. maja 1992. godine prestala je otplata po Zajmu i od tog perioda stanje Zajma je nepromenjeno i iznosi USD 55.461.080,73. Evidentirani plasmani iz sredstava Zajma u aktivi iznose USD 56.091.476 i veća su za USD 630.396, zbog prijavljenog potraživanja u stečaju Fabrike šećera, Požarevac u iznosu od USD 683.202, za koje je Banka u celini stvorila ispravku vrednosti, i zbog naplaćenog potraživanja od Živinarstva, Vladimirci u iznosu od USD 52.806.

Kod indirektno komponente, korisnici su u momentu korišćenja sredstava dobijali dinarska sredstva po kursu važećem na dan prodaje deviza Narodnoj banci Jugoslavije, koja se obavezala da devize za otplatu odnosnog dela Zajma obezbedi krajnjim korisnicima po kursu po kome su joj devize prodane, što je definisano Okvirnim ugovorom o kupoprodaji deviza, koji je zaključen između NBJ i Udružene beogradske banke 19. decembra 1985. godine. Usled višestruke devalvacije dinara, NBJ snosi obavezu po ukupnoj indirektnoj komponenti.

Republika Srbija je, na osnovu Zakona o korišćenju dela sredstava obezbeđenih obavezanim udruživanjem sredstava društvene reprodukcije za pokriće kursnih razlika po kreditima IBRD-a za ulaganje u individualni sektor u periodu od 1986. do 1990. godine (Sl. glasnik SR Srbije br. 46 od 26.09.1987. godine), preuzela na sebe rizik kursnih razlika koje se odnose na ulaganja u primarnu poljoprivrednu proizvodnju i melioraciju, a tiču se dela pripisanih troškova po glavnom dugu, kamata i "currency pool".

Na osnovu Sporazuma o zajmu između Savezne republike Jugoslavije i IBRD, Vašington od 17. decembra 2001. godine (Sl. list SRJ Međunarodni ugovori br. 13/2001) i Zakona o zaduženju Savezne republike Jugoslavije kod IBRD, Vašington (Sl. list SRJ br. 69/2001), IBRD je odobrila SRJ zajam za izmirenje neplaćenih obaveza jugoslovenskih preduzeća po osnovu ranije odobrenih kredita i korišćenih zajmova ili delova zajmova. Ovim putem je refinansiran i Zajam YU 2307 u ukupnom iznosu od USD 118.855.619, sa stanjem na dan 31. oktobra 2001. godine, a Republika Srbija postaje novi poverilac Banke. Zakonom je regulisano da utvrdjeni iznos nije konačan, odnosno da će se izvršiti njegovo korigovanje na datum efektivnosti zajma, u zavisnosti od kretanja liste povećanja kamate i troškova konverzije u EUR na datum efektivnosti zajma.

U skladu sa Zakonom o regulisanju odnosa Republike Srbije i banaka u stečaju po osnovu preuzetih inostranih kredita, odnosno zajmova (Sl. glasnik RS 45/05), koji je stupio na snagu 1. juna 2005. godine, banke u stečaju, odnosno likvidaciji, koje su dužnici ili garanti prema inopoveriocima, oslobađaju se obaveza po osnovu inostranih kredita u slučajevima kada je Republika Srbija, u skladu sa ovim Zakonom, preuzela ili će preuzeti obaveze po osnovu inostranih kredita. Takođe, krajnji dužnici i poslovne banke krajnjih dužnika, koje su bile garanti, u pogledu čijih je obaveza banka u stečaju, odnosno likvidaciji dužnik, oslobađaju se obaveza prema bankama u stečaju, odnosno likvidaciji, i stupaju u obavezu prema Republici Srbiji. Zakonom je utvrdjen rok od tri meseca za regulisanje ovih odnosa.

Shodno odredbama pomenutog Zakona, Beogradska banka u stečaju je iz svojih knjigovodstvenih evidencija isknjižila Zajam YU 2307. Agencija za osiguranje depozita je u januaru 2006. godine dostavila Banci obaveštenje po kome ukupne obaveze Banke na dan 31. decembar 2005. godine po Zajma YU 2307 iznose EUR 158.016 hiljada, od čega se na glavnici odnosi EUR 133.566 hiljada i na kamatu obračunatu do 15. decembra 2005. godine EUR 24.500 hiljada, što u dinarskoj protivvrednosti iznosi CSD 13.514.656 hiljada. Od pomenutog iznosa, na direktnu komponentu se odnosi EUR 41.050 hiljada, a na indirektnu komponentu EUR 116.966 hiljada. Banka nije izvršila evidentiranje novog iznosa duga i potraživanja u svojim knjigama, shodno pomenutom Zakonu, budući da je proces usaglašavanja međusobnih obaveza i potraživanja između Banke i Republike Srbije je u toku.

## 22. Obaveze prema klijentima

Obaveze prema klijentima obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Depoziti po vidjenju		
- u dinarima	1.800.021	1.207.302
- u stranoj valuti	852.620	833.017
Kratkoročni depoziti		
- u dinarima	1.394.034	909.917
- u stranoj valuti	1.827.022	655.894
Dugoročni depoziti		
- u dinarima	88.509	47.471
- u stranoj valuti	37.936	5.438
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>6.000.142</b>	<b>3.659.039</b>

Banka nije evidentirala deo priliva novčanih sredstava u stranoj valuti sa valutom plaćanja u 2005. godini, koji su evidentirani na izvodima ino banaka dostavljenim u januaru 2006. godine. Po ovom osnovu stanje obaveza prema klijentima je potcenjeno za iznos od CSD 42.338 hiljada (Napomena 13).

Obaveze prema klijentima imaju sledeću strukturu:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Preduzeća	2.119.289	1.439.067
Javni sektor	352.138	271.877
Ostali komitentni	575.221	257.278
Strana lica	60.274	219.730
Stanovništvo	2.893.220	1.471.087
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>6.000.142</b>	<b>3.659.039</b>

Depoziti po vidjenju u dinarima, najvećim delom, predstavljaju stanja tekućih računa preduzeća, državnih i drugih organizacija. Ovi depoziti su nekamatonosni. Depoziti po vidjenju preduzeća i državnih organizacija u stranoj valuti su nekamatonosni.

Devizni štedni ulozu su deponovani uz godišnju kamatnu stopu u rasponu od 2,42% do 7,5%.

Kratkoročni depoziti stanovništva u dinarima su deponovani uz godišnju kamatnu stopu u rasponu od 12,65% do 19,5%.

Kratkoročni depoziti preduzeća u dinarima su deponovani uz mesečnu kamatnu stopu do 1,5%, odnosno uz godišnju kamatnu stopu do 19,5%.

### 23. Ostale obaveze iz poslovanja i pasivna vremenska rezgraničenja

Ostale obaveze iz poslovanja i pasivna vremenska rezgraničenja obuhvataju:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Ostale obaveze iz poslovanja		
Obaveze za neto zarade i neto naknade zarada	24.655	-
Obaveze za poreze, doprinose i druge dažbine	26.837	11.619
Dobavljači	19.220	43.142
Primljeni avansi	765	178
Ostale obaveze	17.713	7.536
	89.190	62.475
Ostale obaveze i pasivna vremenska rezgraničenja		
Razgraničene obaveze za obračunatu kamatu		
- u dinarima	17	17
- u stranoj valuti	648	805
Razgraničeni prihodi od kamata u dinarima	22.215	3
Ostala pasivna vremenska rezgraničenja	5.282	67
	28.162	892
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>117.352</b>	<b>63.367</b>

### 24. Rezervisanja

Rezervisanja u iznosu od CSD 71.219 hiljada (2004: CSD 72.210 hiljada) predstavljaju rezervisanje za potencijalne gubitke formirane po osnovu garancija i drugih vanbilansnih pozicija Banke.

## 25. Kapital

Kapital Banke obuhvata:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Akcijski kapital		
- obične akcije	1.803.030	1.814.304
- prioritetne akcije	39.350	44.754
	<u>1.842.380</u>	<u>1.859.058</u>
Revalorizacione rezerve	92.434	-
Rezerve za potencijalne gubitke po plasmanima klasifikovanim u A kategoriju	114.236	61.930
Ostale rezerve	126.954	131.464
Druge rezerve iz dobiti - homogenizacije akcija	11.109	-
	<u>344.733</u>	<u>193.394</u>
Neraspoređeni dobitak tekuće godine	36.816	22.572
	<u>2.223.929</u>	<u>2.075.024</u>

U 2005. godini je izdvojen nedostajući deo rezerve za potencijalne gubitke za 2004. godinu u iznosu od CSD 22.702 hiljada i iznos od CSD 29.604 hiljade po osnovu rezerve za potencijalne gubitke za 2005. godinu, tako da rezerva za potencijalne gubitke za plasmane klasifikovane u kategoriju A na 31. decembar 2005. godine iznosi CSD 114.236 hiljada.

Revalorizacione rezerve od CSD 92.434 hiljade se odnose na promenu vrednosti hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju u iznosu od CSD 88.915 hiljada i promenu vrednosti osnovnih sredstava u iznosu od CSD 3.519 hiljada (Napomena 18).

Banka je tokom 2004. godine izvršila homogenizaciju akcija, odnosno izdavanje akcija radi zamene postojećih zbog promene njihove nominalne vrednosti, na osnovu Rešenja Komisije za hartije od vrednosti Republike Srbije br. 4/0-29-951/4-04 od 4. novembra 2004. godine. Homogenizacija akcija je evidentirana u knjigovodstvenim evidencijama Banke u 2005. godini, kada je nenominirani kapital u iznosu od CSD 16.678 hiljada, koji je Banka na dan 31. decembra 2004. godine iskazala u okviru akcijskog kapitala, raspoređen u rezerve u iznosu od CSD 11.109 hiljada, dok je za iznos od CSD 5.569 hiljada formirana obaveza od CSD 5.569 hiljada, od koje je deo isplaćen tokom 2005. godine.

Nakon izvršene homogenizacije akcija vrednost akcijskog kapitala Banke iznosi CSD 1.842.380 hiljada i sastoji se od 180.303 običnih akcija i 3.935 prioritetnih akcija, nominalne vrednosti od 10.000,00 dinara po akciji.

Trgovanje običnim akcijama Banke na Beogradskoj berzi je otpočelo 8. decembra 2005. godine, uz prosečnu cenu u periodu od 8. decembra 2005. godine do 16. maja 2005. godine od CSD 14.832,21. Tržišna cena običnih akcija Banke je u maju 2006. godine dostigla iznos od CSF 22.900 dinara.

Prema Odluci Narodne banke Srbije o bližim uslovima primene čl. 26 i 27 Zakona o bankama i drugim finansijskim organizacijama važećim na dan 31. decembra 2004. godine Banka ima dovoljno neto kapitala da zadovolji minimalne zahteve Narodne banke Srbije. U skladu sa pomenutim Zakonom novčani deo akcijskog kapitala Banke ne sme biti manji od 10.000.000 EUR, preračunatim po srednjem kursu na dan bilansa. Pregled usaglašenosti pokazatelja Banke sa zahtevima Narodne banke Srbije dat je u Napomeni 27.

## 26. Preuzete i potencijalne obaveze

### a) Garancije i ostale preuzete i potencijalne obaveze čine:

U hiljadama CSD	2005.	2004.
Plative garancije		
- u dinarima	535.827	516.812
- u stranoj valuti	272.457	188.986
Činidbene garancije		
- u dinarima	481.161	21.299
- u stranoj valuti	24.893	435.590
Nepokriveni akreditivi		
- u stranoj valuti	63.484	54.765
Akcepti i avalni menica		
- u dinarima	1.514.813	1.584.891
- u stranoj valuti	31.993	-
Preuzete obaveze za nepovučene kredite	134.682	-
<b>Stanje na dan 31. decembar</b>	<b>3.059.310</b>	<b>2.802.343</b>

Kao što je objašnjeno u Napomeni 24, za navedene garancije i ostale preuzete obaveze Banka je procenila i formirala rezervu na teret rashoda na dan 31. decembra 2005. godine u iznosu od CSD 71.219 hiljada (2004.: CSD 72.210 hiljada) i iskazala je kao obavezu po osnovu rezervisanja.

### b) Poslovi u ime i za račun trećih lica

Poslovi u ime i za račun trećih lica na dan 31. decembar 2005. godine iznose CSD 47.420 hiljada (2004.: CSD 202.901 hiljada).

### c) Druge vanbilansne pozicije

Druge vanbilansne pozicije na dan 31. decembra 2005. godine iznose CSD 1.395.801 hiljadu (2004.: CSD 529.271 hiljadu), od čega se na obveznice stare devizne štednje odnosi CSD 434.330 hiljada (2004.: CSD 400.727 hiljada) i na ostale vanbilansne pozicije CSD 961.471 hiljadu (2004.: CSD 128.544 hiljade).

### d) Sudski sporovi

Banka vodi veći broj sudskih sporova protiv pravnih i fizičkih lica. Sporovi se uglavnom vode radi naplate potraživanja.

Po osnovu sudskih sporova koji se vode protiv Banke rukovodstvo ne očekuje materijalno značajne gubitke u narednom periodu.

## 27. Usaglašenost sa pokazateljima Narodne banke Srbije

Banka je dužna da svoje poslovanje obavlja u skladu sa odredbama čl. 26 i 27 Zakona o bankama i drugim finansijskim organizacijama, odnosno u skladu sa Odlukom o bližim uslovima primene čl. 26 i 27 Zakona o bankama i drugim finansijskim organizacijama. Po godišnjem računu za 2005. godinu, Banka je ostvarila sledeće pokazatelje:

Pokazatelji poslovanja	Ostvareno Banka	Ostvareno Revizor *	Propisano
Novčani deo akcijskog kapitala	26.261.688 EUR	25.580.269 EUR	min.10.000.000 EUR
Adekvatnost kapitala	25,31%	23,66%	min. 12%
Pokazatelj trajnih ulaganja	75,54%	80,82%	maks. 60%
Pokazatelj velikih i najvećih mogućih kredita	106,91%	82,70%	maks. 400%

\* Napomena: Obračunata dodatna posebna rezerva za potencijalne gubitke na dan 31. decembra 2005. godine nije uzeta u obzir kod obračuna pokazatelja od strane revizora.

Iz gornjeg pregleda proizilazi da Banka na dan 31. decembra 2005. godine nije uskladila pokazatelj trajnih ulaganja sa zahtevima Narodne banke Srbije. Banka je izvršila pripremu za emisiju akcija u visini od EUR 10 miliona u toku 2006. godine, nakon koje će pokazatelj trajnih ulaganja u odnosu na kapital biti usklađen sa propisanim NBS.

Razlika između pokazatelja obračunatih od strane Banke i od strane revizora uslovljena je sledećim:

- Pri obračunu novčanog dela akcijskog kapitala Banka nije uključila kao kao odbitnu stavku neraspoređenu dobit iz tekuće godine, za koju nije doneta odluka o rasporedu u kapital, u iznosu od CSD 36.816 hiljada, dok je rezerve uvećala za CSD 21.445 hiljada;
- Pri obračunu kapitala za potrebe obračuna pokazatelja adekvatnosti kapitala Banka nije uključila kao odbitnu stavku neraspoređenu dobit iz tekuće godine, za koju nije doneta odluka o rasporedu u kapital, u iznosu od CSD 36.816 hiljada, dok su rezerve u iznosu od CSD 113.880 hiljada dva puta uključene u obračun kapitala;
- U plasmane povezanim pravnim licima uključeni su i plasmani u iznosu od CSD 682.718 hiljada, koji su plasirani pravnim licima čiji predstavnici su članovi Upravnog odbora ili Nadzornog odbora Banke.

Banka je na dan 31. decembra 2005. godine za iznos od CSD 70.780 hiljada manje obračunala i izdvojila potrebnu rezervu za potencijalne gubitke, prema Odluci Narodne banke Srbije o kriterijumima za klasifikaciju bilansne aktive i vanbilansnih stavki prema stepenu naplativosti i visini posebne rezerve banaka i drugih finansijskih organizacija.

Potraživanja Banke po osnovu dugoročnih deviznih kredita finansiranih iz sredstava IBRD, Vašington iznose CSD 4.050.865 hiljada, od čega se na direktnu komponentu odnosi CSD 934.618 hiljada, a na indirektnu komponentu CSD 3.116.247 hiljada. Za potraživanja od dužnika po osnovu direktne komponente, Banka je utvrdila potrebnu rezervu za obezbeđenje od potencijalnih gubitaka u iznosu od CSD 18.692 hiljada, dok za potraživanja po osnovu indirektno komponente nije izvršeno rezervisanje, obzirom na to da ovi plasmani predstavljaju odbitnu stavku pri obračunu potrebne rezerve. Nije izvršeno dodatno rezervisanje po osnovu direktne komponente, obzirom na to da se radi o plasmanima finansiranim iz sredstava IBRD, Vašington, odnosno zbog činjenice da će konačan status ukupnih potraživanja po ovom osnovu još nije regulisan između Banke i Republike Srbije.

## **28. Rizik likvidnosti**

Banka je izložena dnevnim obavezama za dostupnim novčanim sredstvima iz noćnih depozita, tekućih računa, dospelih depozita, povlačenja kredita i marža. Banka nema potrebu da zadržava novčana sredstva da bi izašla u susret svim ovim potrebama, procenjujući da se minimalni nivo reinvestiranja dospelih sredstava može sa sigurnošću predvideti

U niže navedenoj tabeli prikazana su sredstva i obaveze Banke po grupisanim pozicijama u skladu sa rokovima dospeća od datuma bilansa stanja do ugovorenog roka dospeća.

Usaglašenost i kontrolisana neusaglašenost dospeća i kamatnih stopa aktive i obaveza su fundamentalne za rukovodstvo Banke. Nije uobičajeno za banke da se ikada u potpunosti usaglase, obzirom da se poslovne transakcije često vrše na neodređen period i da su različite vrste. Neusaglašena pozicija potencijano povećava profitabilnost Banke, ali u isto vreme povećava i rizik od gubitka.

Dospeće sredstava i obaveza i mogućnost zamene, po prihvatljivim troškovima, kamatonosne obaveze po dospeću, predstavljaju važan faktor u proceni likvidnosti Banke i njenoj izloženosti promenama kamatnih stopa i deviznog podbilansa.

Rukovodstvo veruje da raznovrsnost depozita po broju i vrsti deponenata, kao i prethodno iskustvo Banke, pružaju dobar razlog da se veruje da depoziti predstavljaju dugoročan i stabilan izvor finansiranja Banke.

U hiljadama CSD	do 1 meseca	od 1 do 3 meseca	od 3 do 12 meseci	preko 1 godine	Ukupno
<b>AKTIVA</b>					
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	1.237.394	-	-	-	1.237.394
Depoziti kod NBS	956.589	-	-	-	956.589
Potraživanja za kamatu i naknadu	110.574	-	-	-	110.574
Plasmani bankama	26.482	242	-	3.420	30.144
Plasmani klijentima	362.321	806.746	1.801.940	4.774.562	7.745.569
Ulaganje u hartije od vrednosti kojima se trguje	220.062	203.039	125.482	-	548.583
Ulaganje u hartije od vrednosti koje se drže do dospeća	-	-	36.346	36.347	72.693
Učešća u kapitalu	-	-	-	254.331	254.331
Nematerijalna ulaganja	-	-	-	31.876	31.876
Osnovna sredstva	-	-	-	1.657.487	1.657.487
Ostala sredstva i AVR	53.169	-	-	-	53.169
<b>UKUPNO AKTIVA</b>	<b>2.966.591</b>	<b>1.010.027</b>	<b>1.963.768</b>	<b>6.758.023</b>	<b>12.698.409</b>
<b>PASIVA</b>					
Obaveze prema bankama	169.935	12.443	6.874	4.077.601	4.266.853
Obaveze prema klijentima	3.107.920	865.249	1.687.142	339.831	6.000.142
Obaveze za kamate i naknade	12.898	-	-	-	12.898
Ostale obaveze iz poslovanja	89.190	-	-	-	89.190
Rezervisanja	-	-	-	71.219	71.219
Ostale obaveze i PVR	28.162	-	-	-	28.162
Odložene poreske obaveze	-	-	-	6.016	6.016
Kapital	-	-	-	2.223.929	2.223.929
<b>UKUPNO PASIVA</b>	<b>3.408.105</b>	<b>877.692</b>	<b>1.694.016</b>	<b>6.718.596</b>	<b>12.698.409</b>
<b>Neto ročna neusklađenost 2005.</b>	<b>(441.514)</b>	<b>132.335</b>	<b>269.752</b>	<b>39.427</b>	<b>-</b>
<b>Neto ročna neusklađenost 2004.</b>	<b>(1.164.663)</b>	<b>320.796</b>	<b>605.724</b>	<b>238.143</b>	<b>-</b>

## **29. Rizik promene kamatnih stopa**

Banka je izložena raznim rizicima koji kroz efekte promena visine tržišnih kamatnih stopa deluju na njen finansijski položaj i tokove gotovine. Kamatne marže mogu da se povećaju kao rezultat ovih promena, ali u isto vreme mogu da se smanje ili izazovu gubitak u slučaju neočekivanih kretanja. Pregled rizika od promena kamatnih stopa se vrši korišćenjem izveštaja prihvatljivih kamatnih stopa, na osnovu kojih monetarna sredstva i obaveze mogu da se revalorizuju za vrlo kratko vreme i svaki rizik od promena kamatnih stopa postaje nematerijalno značajan.

Odlukom o kamatnim stopama utvrđivani su okviri za određivanje visine kamatnih stopa na plasmane u 2005. godini Banka je nastojala da politikom kamatnih stopa omogući očuvanje realne vrednosti izvora i plasmana.

Banka upravlja rizikom od promene kamatnih stopa primenom sledećih metoda:

- dnevno praćenje kretanja kamatnih stopa na domaćem i ino tržištu,
- usklađivanjem rokova plasmana i izvora sredstava.

Pregled izloženosti Banke riziku od promene kamatnih stopa na dan 31. decembra 2005. godine može se predstaviti kao što sledi:

U hiljadama CSD	do 1 meseca	od 1 do 3 meseca	od 3 do 12 meseci	Preko 1 godine	Nekamato- nosno	Ukupno
<b>AKTIVA</b>						
Gotovina i gotovinski kvivalenti	1.237.394	-	-	-	-	1.237.394
Depoziti kod NBS	956.589	-	-	-	-	956.589
Potraživanja za kamatu i aknadu	110.574	-	-	-	-	110.574
Plasmani bankama	26.482	242	-	3.420	-	30.144
Plasmani klijentima	362.321	806.746	1.801.940	4.774.562	-	7.745.569
Ulaganje u hartije od vrednosti kojima se trguje	220.062	203.039	125.482	-	-	548.583
Ulaganje u hartije od vrednosti koje se drže do dospeća	-	-	36.346	36.347	-	72.693
Učešća u kapitalu	-	-	-	-	254.331	254.331
Nematerijalna ulaganja	-	-	-	-	31.876	31.876
Osnovna sredstva	-	-	-	-	1.657.487	1.657.487
Ostala sredstva i AVR	53.169	-	-	-	-	53.169
<b>UKUPNA AKTIVA</b>	<b>2.966.591</b>	<b>1.010.027</b>	<b>1.963.768</b>	<b>4.814.329</b>	<b>1.943.694</b>	<b>12.698.409</b>
<b>PASIVA</b>						
Obaveze prema bankama	169.935	12.443	6.874	4.077.601	-	4.266.853
Obaveze prema klijentima	3.107.920	865.249	1.687.142	339.831	-	6.000.142
Obaveze za kamate i naknade	12.898	-	-	-	-	12.898
Ostale obaveze iz poslovanja	89.190	-	-	-	-	89.190
Rezervisanja	-	-	-	-	71.219	71.219
Ostale obaveze i PVR	28.162	-	-	-	-	28.162
Odložene poreske obaveze	-	-	-	-	6.016	6.016
Kapital	-	-	-	-	2.223.929	2.223.929
<b>UKUPNO PASIVA</b>	<b>3.408.105</b>	<b>877.692</b>	<b>1.694.016</b>	<b>4.417.432</b>	<b>2.301.164</b>	<b>12.698.409</b>
<b>Neto neusladjenos 2005.</b>	<b>(441.514)</b>	<b>132.335</b>	<b>269.752</b>	<b>396.897</b>	<b>(357.470)</b>	<b>-</b>
<b>Neto neuskldjenost 2004.</b>	<b>(871.715)</b>	<b>377.272</b>	<b>655.392</b>	<b>207.080</b>	<b>(368.029)</b>	<b>-</b>

### 30. Rizik promene kursa valuta

Upravljanje valutnom strukturom i odnosom aktive i pasive deviznog podbilansa od strane Banke doprinosi umanjivanju valutnog rizika kojem je izložena kao riziku međuvalutnih kretanja.

Banka nastoji da umanja rizik promene kursa valute putem odobravanja kredita sa deviznom klauzulom.

Naredna tabela prikazuje neto deviznu poziciju sredstava i obaveza Banke:

U hiljadama CSD	EUR	USD	Ostale valute	CSD *	Ukupno
<b>AKTIVA</b>					
Gotovina i gotovinski ekvivalenti	90.089	19.838	29.174	1.098.293	1.237.394
Depoziti kod NBS	919.861	36.728	-	-	956.589
Potraživanja za kamatu i naknadu	2.651	2.135	-	105.788	110.574
Plasmani bankama	18.086	-	-	12.058	30.144
Plasmani klijentima	119.128	4.054.222	2	3.572.217	7.745.569
Ulaganje u hartije od vrednosti kojima se trguje	-	-	-	548.583	548.583
Ulaganje u hartije od vrednosti koje se drže do dospeća	-	-	-	72.693	72.693
Učešća u kapitalu	-	-	-	254.331	254.331
Nematerijalna ulaganja	-	-	-	31.876	31.876
Osnovna sredstva	-	-	-	1.657.487	1.657.487
Ostala sredstva i AVR	648	-	-	52.521	53.169
<b>UKUPNO AKTIVA</b>	<b>1.150.463</b>	<b>4.112.923</b>	<b>29.176</b>	<b>7.405.847</b>	<b>12.698.409</b>
<b>PASIVA</b>					
Obaveze prema bankama	33.962	4.022.105	-	210.786	4.266.853
Obaveze prema klijentima	2.352.284	147.539	217.755	3.282.564	6.000.142
Obaveze za kamate i naknade	1.776	-	-	11.122	12.898
Ostale obaveze iz poslovanja	-	-	-	89.190	89.190
Rezervisanja	-	-	-	71.219	71.219
Ostale obaveze i PVR	648	-	-	27.514	28.162
Odložene poreske obaveze	-	-	-	6.016	6.016
Kapital	-	-	-	2.223.929	2.223.929
<b>UKUPNO PASIVA</b>	<b>2.388.670</b>	<b>4.169.644</b>	<b>217.755</b>	<b>5.922.340</b>	<b>12.698.409</b>
<b>Neto devizna pozicija 2005.</b>	<b>(1.238.207)</b>	<b>(56.721)</b>	<b>(188.579)</b>	<b>1.483.507</b>	<b>-</b>
<b>Neto devizna pozicija 2004.</b>	<b>(463.152)</b>	<b>(183.847)</b>	<b>(106.887)</b>	<b>753.886</b>	<b>-</b>

\* Od iskazanog iznosa dinarskih plasmana klijentima CSD 1.820.702 hiljada se odnosi na dinarske plasmane sa deviznom klauzulom.

### 31. Povezana pravna lica

Povezana pravna lica su ona pravna lica kod kojih jedno pravno lice ima sposobnost da upravlja drugim pravnim licem, ili da vrši značajan uticaj na donošenje finansijskih i poslovnih odluka. Povezana pravna lica Banke su preduzeća kojima Banka upravlja ili ima značajan uticaj na njih.

31.1 Pregled promena na potraživanjima i obavezama prema povezanim pravnim licima sa Bankom je prikazan u sledećoj tabeli:

U hiljadama CSD	2005.	
Vrsta transakcije	Direktori	Povezana pravna lica
<i>Plasmani</i>		
Stanje plasmana 1. januara	6.185	926.882
Novi plasmani tokom godine	17.287	1.747.403
Naplaceno tokom godine	(845)	(1.889.664)
Stanje plasmana 31. decembra	22.627	784.621
<i>Kamata</i>		
Stanje potraživanja po osnovu kamate 1. januara	7	22.645
Kamata obračunata tokom godine	1.505	152.727
Naplacena kamata tokom godine	(1.465)	(154.797)
Stanje potraživanja po osnovu kamate 31. decembra	47	20.575
Obračunata rezerva na plasmane povezanim pravnim licima	632	35.596
<i>Depoziti</i>		
Stanje 1. januara	1.203	63.213
Novi depoziti tokom godine	327	7.563.320
Smanjenje depozita tokom godine	(229)	(7.555.006)
Stanje 31. decembra	1.301	71.527
<i>Preuzete i potencijalne obaveze (garancije, akreditivi, avali i dr.)</i>		
Stanje 1. januara	381	467.788
Povećanja tokom godine	16.000	311.229
Smanjenja tokom godine	(381)	(410.896)
Stanje 31. decembra	16.000	368.121

*Napomena: U pregled su uključeni svi plasmani licima povezanim sa Bankom u skladu sa odredbama čl. 26. i 27. Zakona o bankama*

31.2 Banka je u 2005. godini obračunala i isplatila CSD 34.340 hiljada na ime ukupnih bruto primanja zaposlenog ključnog rukovodećeg osoblja i primanja članova Upravnog odbora.